

Sempre pronto a ajudar

Registe o seu produto e obtenha suporte em
www.philips.com/welcome



HTD3500



Manual do utilizador

PHILIPS

Índice

1 Importante	3
Segurança	3
Cuidados a ter com o seu produto	4
Cuidados a ter com o ambiente	4

2 O sistema de cinema em casa	5
Unidade principal	5
Telecomando	5

3 Ligar e configurar	8
Altifalantes	8
Conectores	9
Ligar a um televisor	10
Ligar áudio do televisor e de outros dispositivos	11

4 Utilizar o sistema de cinema em casa	13
Escolher o som	13
Discos	13
Dispositivos de armazenamento USB	15
DivX	15
Opções de áudio, vídeo e imagem	16
Rádio	17
leitor de MP3	18
Criar ficheiros MP3	18
EasyLink	19

5 Alterar as definições	21
Imagem	21
Som	21
Idioma	22
Controlo dos pais	23
Poupança de energia	23
Aplicar definições de fábrica	24

6 Actualização de software	25
Verificar a versão do software	25
Actualizar o software através de USB ou CD-R	25

7 Especificações do produto	26
------------------------------------	----

8 Resolução de problemas	28
---------------------------------	----

9 Aviso	30
Direitos de autor	30
Conformidade	30
Marcas comerciais	30

10 Código do idioma	31
----------------------------	----

11 Índice remissivo	32
----------------------------	----

1 Importante

Leia e compreenda todas as instruções antes de utilizar o sistema de cinema em casa. No caso de danos decorrentes do não cumprimento destas instruções, a garantia não se aplica.

Segurança

Risco de choque eléctrico ou incêndio!

- Nunca exponha o produto e os acessórios à chuva ou água. Nunca coloque recipientes com líquidos, tais como jarras, próximos do produto. Se forem derramados líquidos sobre o produto, desligue-o imediatamente da tomada. Contacte o Apoio ao Cliente da Philips para que o produto seja verificado antes de ser utilizado.
- Nunca coloque o produto e os acessórios perto de chamas ou fontes de calor; incluindo a exposição solar directa.
- Nunca insira objectos nos orifícios de ventilação ou noutras aberturas do produto.
- Quando a ficha de alimentação ou o dispositivo de ligação de um aparelho forem utilizados como dispositivo de desactivação, o dispositivo de desactivação deve estar pronto para ser utilizado de imediato.
- Desligue o produto da tomada eléctrica antes de tempestades com relâmpagos.
- Quando desligar o cabo de alimentação, puxe sempre pela ficha e nunca pelo cabo.

Risco de curto-circuito ou incêndio!

- Antes de ligar o produto à tomada eléctrica, certifique-se de que a tensão corresponde ao valor impresso na parte de trás ou de baixo do produto. Nunca ligue o produto à tomada eléctrica se a tensão for diferente.

Risco de ferimentos ou danos no sistema de cinema em casa!

- Com produtos montáveis na parede, utilize apenas o suporte fornecido para montagem na parede. Fixe o suporte de montagem a uma parede que suporte o peso total do produto e do suporte. A Koninklijke Philips Electronics N.V. não se responsabiliza por uma montagem imprópria na parede que resulte em acidentes ou ferimentos.
- Com altifalantes com suportes, utilize apenas os suportes fornecidos. Fixe os altifalantes firmemente nos suportes. Coloque os suportes montados numa superfície plana que sustente o seu peso e o do altifalante.
- Nunca coloque o produto ou quaisquer outros objectos sobre o cabo de alimentação ou qualquer outro equipamento eléctrico.
- Se o produto for transportado a temperaturas inferiores a 5 °C, desembale o produto e aguarde até que a sua temperatura seja igual à temperatura ambiente, antes de ligá-lo à tomada eléctrica.
- Emite radiações de laser visíveis e invisíveis quando aberta. Evite a exposição ao feixe.
- Não toque na lente óptica no interior do compartimento do disco.
- Há partes deste produto que podem ser fabricadas em vidro. Manuseie com cuidado para evitar ferimentos e danos.

Risco de sobreaquecimento!

- Nunca instale este produto num espaço confinado. Deixe sempre um espaço de, pelo menos, 10 cm à volta do produto para permitir uma ventilação adequada. Certifique-se de que as cortinas ou outros objectos nunca cobrem os orifícios de ventilação do produto.

Risco de contaminação!

- Não misture pilhas (usadas com novas, de carbono com alcalinas, etc.).

- Se as pilhas forem colocadas incorrectamente, há perigo de explosão. Substitua-a por uma do mesmo tipo ou de um tipo equivalente.
- Retire as pilhas se estiverem gastas ou se não pretender utilizar o telecomando por um longo período de tempo.
- As pilhas contêm substâncias químicas e devem ser eliminadas correctamente.

Risco de ingestão de pilhas!

- O produto/telecomando pode conter uma pilha tipo botão, que pode ser engolida. Mantenha sempre a pilha fora do alcance das crianças! Se engolida, a pilha pode provocar lesões graves ou a morte. Podem ocorrer queimaduras internas graves duas horas após a ingestão.
- Se suspeitar que uma pilha foi engolida ou introduzida em qualquer parte do corpo, consulte um médico de imediato.
- Quando substituir as pilhas, mantenha sempre todas as pilhas - novas e usadas - fora do alcance das crianças. Assegure-se de que o compartimento das pilhas está bem protegido depois de substituir a pilha.
- Se não for possível proteger totalmente o compartimento das pilhas, não volte a utilizar o produto. Mantenha fora do alcance das crianças e entre em contacto com o fabricante.



Este é um aparelho da CLASSE II com isolamento duplo, sem protector de terra.

Cuidados a ter com o seu produto

- Não coloque outros objectos que não discos dentro da gaveta do disco.
- Não coloque discos deformados ou partidos dentro da gaveta do disco.

- Retire os discos da gaveta do disco se não for utilizar o produto durante um longo período de tempo.
- Utilize apenas panos de microfibras para limpar o produto.

Cuidados a ter com o ambiente



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Quando um produto tem este símbolo de um contentor de lixo com rodas e uma cruz sobreposta, significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos. Proceda de acordo com as regulamentações locais e não elimine os seus antigos produtos juntamente com o lixo doméstico. A eliminação correcta do seu produto antigo evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.



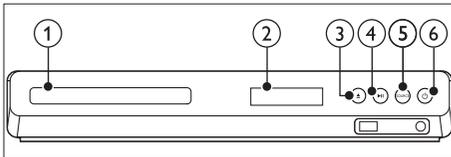
O produto contém pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/CE, as quais não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico.

Informe-se acerca dos regulamentos locais relativos ao sistema de recolha selectiva de pilhas, uma vez que a correcta eliminação ajuda a evitar consequências nocivas para o meio ambiente e para a saúde pública.

2 O sistema de cinema em casa

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para tirar o máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registre o sistema de cinema em casa em: www.philips.com/welcome.

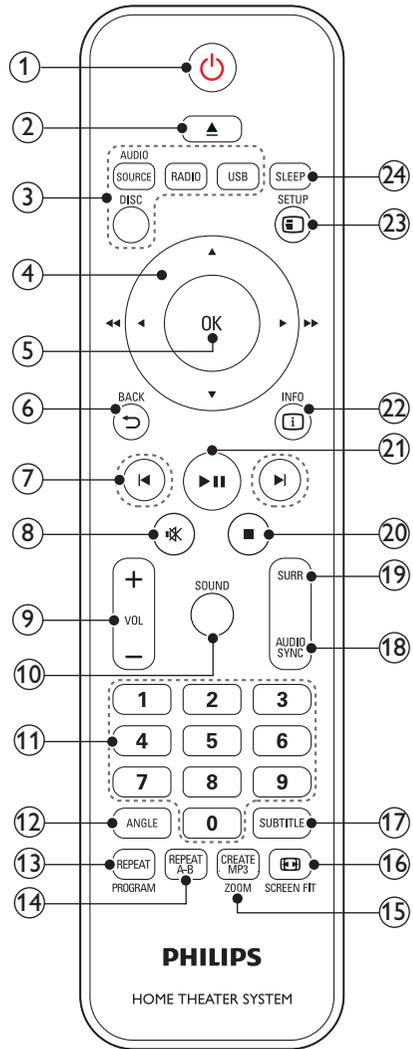
Unidade principal



- 1 Compartimento do disco
- 2 Painel do visor
- 3 ▲ (Abrir/Fechar)
Abrir ou fechar o compartimento do disco ou ejectar o disco.
- 4 ►|| (Reproduzir/Pausar)
Iniciar, pausar ou retomar a reprodução.
- 5 SOURCE
Seleccionar uma fonte de áudio ou vídeo para o sistema de cinema em casa.
- 6 ⏻ (Standby-Ligado)
Ligar o sistema de cinema em casa ou mudar para o modo de espera.

Telecomando

Esta secção inclui uma visão geral do telecomando.



- 1 ⏻ (Standby-Ligado)
 - Ligar o sistema de cinema em casa ou mudar para o modo de espera.
 - Com a função EasyLink activada, mantenha premido durante, pelo menos, três segundos para mudar todos os dispositivos compatíveis com HDMI CEC para o modo de espera.
- 2 ▲ (Abrir/Fechar)

Abrir ou fechar o compartimento do disco ou ejectar o disco.

3 Botões fonte

- **DISC:** Passar para a fonte de disco. Aceder ou sair do menu do disco enquanto reproduz um disco.
- **AUDIO SOURCE:** Seleccionar uma fonte de entrada de áudio.
- **RADIO:** Passar para rádio FM.
- **USB:** Mudar para o dispositivo de armazenamento USB.

4 Botões de navegação

- Navegar pelos menus.
- No modo de vídeo, prima a seta para a esquerda ou para a direita para avançar ou retroceder rapidamente; prima a seta para cima ou para baixo para avançar ou retroceder lentamente.
- No modo de rádio, prima para a direita ou para a esquerda para procurar uma estação de rádio; prima para cima ou para baixo para proceder à sintonia fina de uma frequência de rádio.

5 OK

Confirma uma entrada ou selecção.

6 ↶ BACK

Regressar a um menu de ecrã anterior.

7 ◀ / ▶ (Anterior/Seguinte)

- Saltar para a faixa, capítulo ou ficheiro anterior ou seguinte.
- No modo de rádio, seleccione uma estação de rádio programada.

8 🗨 (Sem som)

Cortar ou restaurar o som.

9 VOL +/-

Aumentar ou diminuir o volume.

10 SOUND

Seleccionar um modo de som.

11 Botões numéricos

Selecciona um item para reproduzir.

12 ANGLE

Seleccionar cenas de vídeo gravadas em ângulos diferentes da câmara.

13 REPEAT / PROGRAM

- Seleccionar ou desligar o modo de repetição.
- No modo de rádio, define uma estação de rádio.

14 REPEAT A-B

Marcar dois pontos dentro de um capítulo ou faixa para repetir a reprodução, ou desligar o modo de repetição.

15 CREATE MP3/ZOOM

- Aceder ao menu de criação de MP3.
- Aumentar o zoom de uma cena de vídeo ou imagem. Prima os **Botões de navegação** (esquerda/direita) para seleccionar um factor de zoom.

16 📺 SCREEN FIT

Ajustar o formato da imagem ao ecrã do televisor.

17 SUBTITLE

Seleccionar um idioma de legenda para vídeo.

18 AUDIO SYNC

- Selecciona um canal ou idioma de áudio.
- Manter premido para aceder à definição do atraso de áudio e prima +/- para atrasar o áudio para este combinar com o vídeo.

19 SURR

Seleccionar som surround ou som estéreo.

20 ■ (Parar)

Parar a reprodução.

21 ▶ || (Reproduzir/Pausar)

Iniciar, pausar ou retomar a reprodução.

22 ⓘ INFO

Aceder a mais opções de reprodução enquanto é reproduzido um disco ou um dispositivo de armazenamento USB.

23 SETUP

Acede ou sai do menu de configuração.

24 SLEEP

Mudar o sistema de cinema em casa para o modo de espera depois do tempo terminar.

Controlos EasyLink

Com o EasyLink, pode controlar o seu sistema de cinema em casa e o televisor com os seguintes botões do seu telecomando do sistema de cinema em casa (consulte 'EasyLink' na página 19).

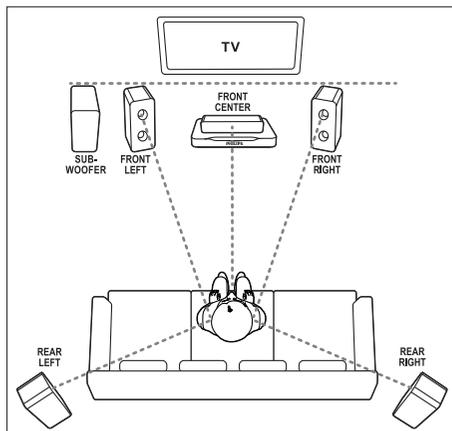
-  (**Standby-Ligado**): Manter premido para mudar o seu sistema de cinema em casa, o televisor e os dispositivos ligados para o modo de espera.
-  (**Reproduzir/Pausar**): Quando há um disco de vídeo dentro do compartimento do disco, activa o televisor que se encontra no modo de espera e reproduz um disco.

3 Ligar e configurar

Esta secção ajuda-o a ligar o seu sistema de cinema em casa a um televisor e a outros dispositivos e, em seguida, a configurá-lo. Para mais informações sobre as ligações básicas do seu sistema de cinema em casa e sobre os acessórios, consulte o guia de início rápido.

Nota

- Para a identificação e dados da alimentação, consulte a placa de identificação na parte posterior ou inferior do produto.
- Antes de realizar ou alterar quaisquer ligações, certifique-se de que todos os dispositivos estão desligados da tomada eléctrica.



Nota

- O som surround depende de factores como o formato e o tamanho da divisão, o tipo de paredes e tecto, as janelas e as superfícies reflectoras e a acústica dos altifalantes. Experimente diferentes posições dos altifalantes para encontrar a definição ideal para si.

Altifalantes

Posicione, ligue e configure os seus altifalantes para o melhor som surround.

Posição

A posição dos altifalantes desempenha um papel muito importante na configuração de um efeito de som surround.

Para obter os melhores resultados, posicione os seus altifalantes e o subwoofer como apresentado abaixo.

Siga estas directivas gerais e configure os seus altifalantes.

- 1** Posição sentada:
Este é o centro da sua área de audição.
- 2** Altifalante **FRONT CENTER** (dianteiro central):
Posicione o altifalante central directamente à frente da posição sentada, a um nível superior ou inferior ao seu televisor. Assegure-se de que este está aproximadamente à altura das suas orelhas, quando está sentado.
- 3** Altifalantes **FRONT LEFT** (dianteiro esquerdo) e **FRONT RIGHT** (dianteiro direito):
Posicione os altifalantes esquerdo e direito na parte frontal, numa posição equidistante em relação ao altifalante central, de modo a formar um semicírculo, para os três altifalantes estarem todos à mesma distância da sua posição sentada. Para obter o melhor efeito, direcione

os altifalantes para a posição sentada e coloque os altifalantes a um nível aproximado da altura das suas orelhas (quando sentado).

4 Altifalantes **REAR LEFT** (traseiro esquerdo) e **REAR RIGHT** (traseiro direito):

Coloque os altifalantes surround traseiros à esquerda e à direita da sua posição sentada, em linha com esta ou levemente atrás. Para obter o melhor efeito, direcione os altifalantes para a posição sentada e coloque os altifalantes um pouco acima da altura das suas orelhas (quando sentado).

5 **SUBWOOFER** (subwoofer):

Posicione o subwoofer a uma distância mínima de um metro, para a esquerda ou para a direita, do televisor. Deixe um espaço de aproximadamente dez centímetros entre o subwoofer e a parede.

- **[Atraso altif.]:** Definir o tempo de atraso para os altifalantes que são colocados mais próximos da posição sentada para obter uma transmissão áudio equivalente de todos os altifalantes.

Ligar

Ligue os seus altifalantes e o subwoofer ao seu sistema de cinema em casa conforme descrito no guia de início rápido.

Configuração

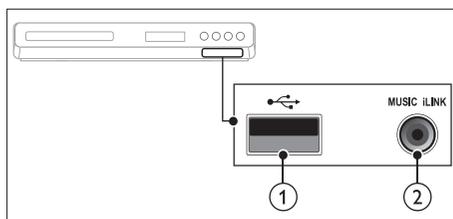
Configure os seus altifalantes através do menu de configuração de altifalantes.

- 1 Ligue os seus altifalantes e o subwoofer conforme descrito no Guia de início rápido.
- 2 Ligue o seu televisor e mude para a fonte correcta para o sistema de cinema em casa.
- 3 Prima **SETUP** no telecomando do sistema de cinema em casa.
- 4 Seleccione **[Config áudio]** e, em seguida, prima **OK**.
- 5 Altere as seguintes definições e prima **OK**.
 - **[Volume altif.]:** Definir o nível de volume de cada altifalante.

Conectores

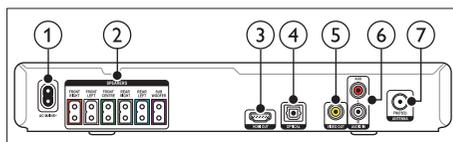
Ligue outros dispositivos ao seu sistema de cinema em casa.

Frente



- ① **USB**
Entrada de áudio, vídeo ou imagem de um dispositivo USB de armazenamento.
- ② **MUSIC iLINK**
Entrada de áudio de um leitor de MP3.

Conectores posteriores



- ① **AC MAINS**
Ligar à fonte de alimentação.
- ② **SPEAKERS**
Ligar aos altifalantes e subwoofer fornecidos.
- ③ **HDMI OUT**

Ligar à entrada HDMI no televisor:

- ④ **OPTICAL**
Ligar a uma saída óptica de áudio no televisor ou num dispositivo digital.
- ⑤ **VIDEO OUT**
Ligar à entrada de vídeo composto no televisor.
- ⑥ **AUDIO IN-AUX**
Ligar a uma saída de áudio analógica no televisor ou a um dispositivo analógico.
- ⑦ **ANTENNA FM**
Entrada de sinal de uma antena, cabo ou satélite.

Ligar a um televisor

Ligue o seu sistema de cinema em casa a um televisor para ver vídeos. Pode ouvir áudio de programas de TV através dos altifalantes do seu sistema de cinema em casa. Utilize a ligação com a melhor qualidade disponível no seu sistema de cinema em casa e no televisor:

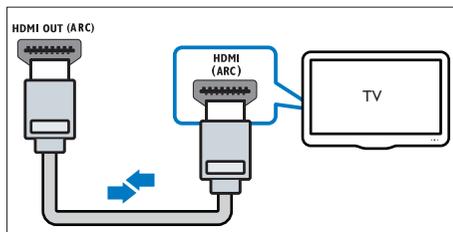
Opção 1: Ligar ao televisor através de HDMI (ARC)

A melhor qualidade de vídeo

O seu sistema de cinema em casa suporta a versão HDMI com Audio Return Channel (ARC). Se o seu televisor for compatível com HDMI ARC, ligue o seu sistema de cinema em casa ao televisor através da ligação HDMI ARC para uma configuração simples e rápida. Com HDMI ARC, não necessita de um cabo áudio adicional para reproduzir áudio do televisor através do seu sistema de cinema em casa.

- 1 Utilizando um cabo HDMI de alta velocidade, ligue o conector **HDMI OUT (ARC)** no seu sistema de cinema em casa ao conector **HDMI ARC** no televisor. O conector **HDMI ARC** no televisor pode estar identificado com **HDMI IN** ou **HDMI**.

Para detalhes relativos aos conectores do televisor, consulte o manual do utilizador do televisor:



- 2 No seu televisor, ligue o HDMI-CEC. Para mais detalhes, consulte o manual do utilizador do televisor.
 - ↳ Quando reproduz um disco no seu sistema de cinema em casa, o vídeo é apresentado automaticamente no televisor e o áudio é reproduzido automaticamente no sistema de cinema em casa.
- 3 Se o áudio do televisor não for reproduzido automaticamente no seu sistema de cinema em casa, configure o áudio manualmente (consulte 'Configure o áudio para os dispositivos ligados' na página 12).

Opção 2: Ligar ao televisor através de HDMI

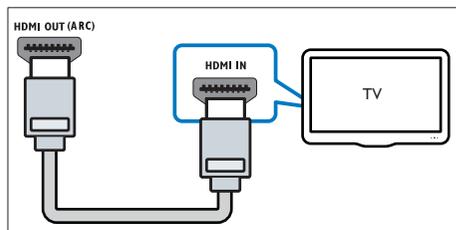
A melhor qualidade de vídeo

Se o seu televisor não for compatível com HDMI ARC, ligue o seu sistema de cinema em casa ao televisor através de uma ligação HDMI normal.

Com uma ligação HDMI normal, necessita de um cabo áudio adicional para reproduzir o áudio do televisor através do seu sistema de cinema em casa (consulte 'Ligar áudio do televisor e de outros dispositivos' na página 11).

- 1 Utilizando um cabo HDMI de alta velocidade, ligue o conector **HDMI OUT (ARC)** no seu sistema de cinema em casa ao conector **HDMI** no televisor.

O conector HDMI no televisor pode estar identificado com **HDMI IN**.



2 No seu televisor, ligue o HDMI-CEC. Para mais detalhes, consulte o manual do utilizador do televisor:

↳ Quando reproduz um disco no seu sistema de cinema em casa, o vídeo é apresentado automaticamente no televisor e o áudio é reproduzido automaticamente no sistema de cinema em casa.

3 Para reproduzir áudio de programas de TV através do seu sistema de cinema em casa, ligue um cabo áudio adicional (consulte 'Ligar áudio do televisor e de outros dispositivos' na página 11).

4 Se o áudio do televisor não for reproduzido automaticamente no seu sistema de cinema em casa, configure o áudio manualmente (consulte 'Configure o áudio para os dispositivos ligados' na página 12).

Nota

- Se o seu televisor tiver um conector DVI, pode utilizar um adaptador HDMI/DVI para ligar o televisor.

Opção 3: ligar ao televisor através de vídeo composto

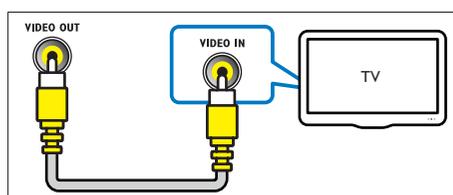
Vídeo de qualidade básica

Se o seu televisor não tiver conectores HDMI, ligue o seu sistema de cinema em casa ao televisor através de uma ligação composta. Uma

ligação composta não suporta vídeo de alta definição.

Com uma ligação composta, necessita de um cabo áudio adicional para reproduzir o áudio do televisor através do seu sistema de cinema em casa (consulte 'Ligar áudio do televisor e de outros dispositivos' na página 11).

1 Utilizando um cabo de vídeo composto, ligue o conector **VIDEO OUT** no seu sistema de cinema em casa ao conector de vídeo composto no televisor. O conector de vídeo composto pode estar identificado com **AV IN**, **VIDEO IN**, **COMPOSITE**, ou **BASEBAND**.



2 No seu televisor, mude para a entrada de vídeo correcta.

3 Para reproduzir áudio de programas de TV através do seu sistema de cinema em casa, ligue um cabo áudio adicional (consulte 'Ligar áudio do televisor e de outros dispositivos' na página 11). No seu sistema de cinema em casa, prima **SOURCE** repetidamente para seleccionar a entrada de áudio correcta.

Ligar áudio do televisor e de outros dispositivos

Reproduza áudio do televisor ou de outros dispositivos através do seu sistema de cinema em casa.

Utilize a ligação com a melhor qualidade disponível no seu televisor, sistema de cinema em casa e noutros dispositivos.

Nota

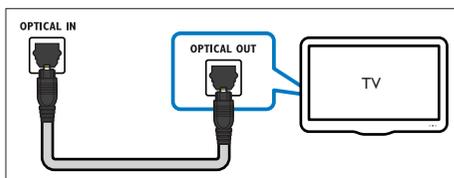
- As ligações de áudio neste manual do utilizador são apenas recomendações. Também pode utilizar outras ligações.

Opção 1: ligar áudio através de um cabo óptico digital

Áudio de melhor qualidade

Utilizando um cabo óptico, ligue o conector **OPTICAL** no seu sistema de cinema em casa ao conector **OPTICAL OUT** no seu televisor ou noutro dispositivo.

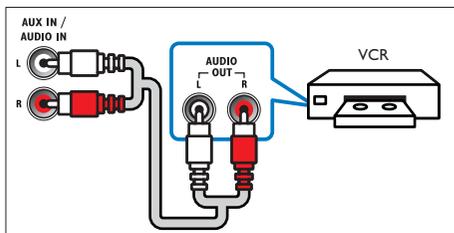
O conector óptico digital pode estar identificado com **SPDIF**, **SPDIF OUT** ou **OPTICAL**.



Opção 2: ligar áudio através de cabos áudio analógicos

Áudio de qualidade básica

Utilizando um cabo analógico, ligue os conectores **AUX** no seu sistema de cinema em casa aos conectores **AUDIO OUT** no seu televisor ou noutro dispositivo.



Configure o áudio para os dispositivos ligados

Quando liga um dispositivo ao seu sistema de cinema em casa, verifique as definições de áudio.

- 1 No seu televisor e noutros dispositivos, ligue o HDMI-CEC. Para mais detalhes, consulte o manual do utilizador do televisor e do outro dispositivo.
- 2 Seleccione "Amplificador" no menu dos altifalantes do televisor. Para mais detalhes, consulte o manual do utilizador do televisor.
- 3 No seu sistema de cinema em casa, ligue o Controlo do sistema de áudio e mapeie o áudio do dispositivo ligado para os conectores correctos no seu sistema de cinema em casa (consulte 'Reproduzir áudio do sistema de cinema em casa' na página 20).
Se o dispositivo ligado não for compatível com HDMI-CEC, prima **SOURCE** repetidamente no seu sistema de cinema em casa para seleccionar a entrada de áudio correcta.

4 Utilizar o sistema de cinema em casa

Esta secção ajuda-o a utilizar o sistema de cinema em casa para reproduzir conteúdos multimédia de uma vasta gama de fontes.

Antes de começar

- Efectue as ligações necessárias descritas no Guia de início rápido e no manual do utilizador.
- Ligue o televisor à fonte correcta do sistema de cinema em casa.

Escolher o som

Esta secção ajuda-o a escolher o som ideal para vídeo ou música.

Modo de som

Seleccionar os modos de som predefinidos para se adaptarem ao vídeo ou à música.

- 1 Prima **SOUND** repetidamente para seleccionar o modo de som.
 - **MOVIE**: Desfrute de uma experiência de som verdadeiramente cinematográfica, melhorada especialmente para filmes.
 - **MUSIC**: Recrie o ambiente de gravação original da sua música, no estúdio ou num concerto.
 - **ORIGINAL**: Experimente o som original dos seus filmes e música, sem efeitos sonoros adicionais.
 - **NEWS**: Ouça cada palavra com vozes optimizadas e conversas nítidas.
 - **GAMING**: Desfrute dos sons emocionantes dos salões de jogos, ideal para jogos de vídeo de acção ou festas ruidosas.

Modo de som surround

Experimente a sensação do som envolvente com os modos de som surround.

- 1 Prima **SURR** repetidamente para seleccionar um modo surround.
 - **MULTI-CH**: Os tradicionais 5.1 canais para uma experiência cinematográfica mais relaxante.
 - **STEREO**: Som estéreo de dois canais. Ideal para ouvir música.



Nota

- Se a fonte de áudio for um dispositivo de 2.1 canais, o modo de multi-canais emitirá um som estéreo de 5 canais.

Discos

O seu sistema de cinema em casa pode reproduzir DVD, VCD e CD. Este também pode reproduzir discos gravados em casa, como discos CD-R de fotografias e música.

O que necessita

- Ligação de áudio e de vídeo entre o seu sistema de cinema em casa e o televisor.
- Um disco de áudio ou vídeo.

Reproduzir discos

- 1 Introduza um disco no sistema de cinema em casa.
 - ↳ O seu televisor muda para a fonte correcta e o disco é reproduzido automaticamente. Se não o fizer, prima **DISC**.
- 2 Prima os botões de reprodução para controlar a reprodução (consulte 'Botões de reprodução' na página 13).

Botões de reprodução

Botão	Acção
Botões de navegação	Navegar pelos menus.
OK	Confirma uma entrada ou selecção.
▶ (Reproduzir/ Pausar)	Iniciar, pausar ou retomar a reprodução.
■	Parar a reprodução.
◀ / ▶	Saltar para a faixa, capítulo ou ficheiro anterior ou seguinte.
◀◀ / ▶▶	Avanço ou retrocesso rápido. Prima repetidamente para alterar a velocidade de pesquisa.
Botões de navegação (esquerda/ direita)	Rodar a imagem para a esquerda ou para a direita.
Botões de navegação (para cima/ para baixo)	Rodar a imagem verticalmente ou horizontalmente.
SUBTITLE	Seleccionar um idioma de legenda para vídeo.
DISC	Acede ou sai do menu do disco.
AUDIO SYNC	Selecciona um canal ou idioma de áudio.
 SCREEN FIT	Ajustar o formato da imagem ao ecrã do televisor.
ZOOM	Aumentar o zoom de uma cena de vídeo ou imagem.
REPEAT	Seleccionar ou desligar o modo de repetição.
REPEAT A-B	Marcar dois pontos dentro de um capítulo ou faixa para repetir a reprodução, ou desligar o modo de repetição.
ANGLE	Seleccionar cenas de vídeo gravadas em ângulos diferentes da câmara.

 INFO	Aceder às opções avançadas durante a reprodução dos seus ficheiros áudio, vídeo ou multimédia.
--	--

Apresentar o menu para VCD e SVCD

Apresentar o menu de conteúdos em discos VCD e SVCD.

- 1 Prima  **SETUP**.
- 2 Selecciona **[Config prefer]** e, em seguida, prima **OK**.
- 3 Selecciona **[PBC] > [Ligado]** e prima **OK**.

Nota

- Para avançar o menu de conteúdos, seleccione **[Desligado]**.
- Ao reproduzir um VCD/SVCD, pode premir **DISC** para desligar ou pode premir o **PBC** (controlo de reprodução).

Apresentar o menu para MP3/JPEG

Pode escolher como deseja que os conteúdos em MP3 sejam apresentados.

- 1 Prima  **SETUP**.
- 2 Selecciona **[Config prefer]** e, em seguida, prima **OK**.
- 3 Selecciona **[Ver MP3/JPEG]** e, em seguida, prima **OK**.
- 4 Selecciona as seguintes opções e prima **OK**.
 - **[Ver pastas]:** Apresentar as pastas de MP3.
 - **[Ver ficheiros]:** Apresentar os ficheiros MP3.

Sincronizar imagem e som

Se o áudio e o vídeo não estiverem sincronizados, pode atrasar o áudio para este corresponder ao vídeo.

- 1 Prima  **SETUP**.
- 2 Selecciona **[Config áudio]** e, em seguida, prima **OK**.
- 3 Selecciona **[Sinc. Áudio]** e, em seguida, prima **OK**.

- 4 Prima os **Botões de navegação** (para a esquerda/para a direita) para sincronizar o áudio e o vídeo.
- 5 Prima **OK** para confirmar.

Nota

- Mantenha **AUDIO SYNC** premido no telecomando para aceder rapidamente ao menu de configuração para sincronização do áudio.

Dispositivos de armazenamento USB

Desfrute de imagens, áudio e vídeo num dispositivo de armazenamento USB.

O que necessita

- Um dispositivo de armazenamento USB formatado para FAT em conformidade com a classe de armazenamento em massa.
- Um cabo de extensão USB, se o dispositivo de armazenamento USB não encaixar no conector.

Nota

- Pode utilizar câmaras digitais ligadas por USB, se tiverem a capacidade de reproduzir ficheiros sem utilizar um programa de computador especial.

Reproduzir ficheiros

- 1 Ligue o dispositivo USB de armazenamento ao sistema de cinema em casa.
- 2 Prima **USB**.
↳ É apresentado um navegador de conteúdos.
- 3 Selecciona um ficheiro e prima **OK**.

- 4 Prima os botões de reprodução para controlar a reprodução (consulte 'Botões de reprodução' na página 13).

DivX

Reproduzir vídeo DivX de:

- um disco (consulte 'Discos' na página 13),
- um dispositivo de armazenamento USB (consulte 'Dispositivos de armazenamento USB' na página 15).

código VOD para DivX

Antes de adquirir vídeos em DivX e de os reproduzir no seu sistema de cinema em casa, registe o sistema em www.divx.com utilizando o código DivX VOD.

- 1 Prima  **SETUP**.
- 2 Selecciona **[Configuração geral]** e, em seguida, prima **OK**.
- 3 Selecciona **[Cód Vap DivX(R)]** e, em seguida, prima **OK**.
↳ O código de registo DivX VOD do seu sistema de cinema em casa é apresentado.

Legendas

Se o seu vídeo tiver legendas em vários idiomas, selecciona um idioma das legendas.

- 1 Durante a reprodução do vídeo, prima **SUBTITLE** para seleccionar um idioma.

Nota

- Certifique-se de que o ficheiro de legendas possui o mesmo nome do que o ficheiro de vídeo. Por exemplo, se o nome do ficheiro de vídeo for "movie.avi", guarde o ficheiro de legendas como "movie.srt" ou "movie.sub".
- O seu sistema de cinema em casa pode reproduzir ficheiros de legendas nos seguintes formatos: .srt, .sub, .txt, .ssa, .ass, .smi e .sami. Estes ficheiros não são apresentados no menu de navegação de ficheiros.
- Se as legendas não forem apresentadas correctamente, altere o conjunto de caracteres.

Conjunto de caracteres de legendas

Se as legendas não forem apresentadas correctamente, altere o conjunto de caracteres das legendas de DivX.

- 1 Prima **⏏** **SETUP**.
- 2 Seccione **[Config prefer]** e, em seguida, prima **OK**.
- 3 Seccione **[Legenda DivX]** e, em seguida, prima **OK**.
- 4 Seccione um conjunto de caracteres e prima **OK**.

Conjunto de caracteres	Idioma
------------------------	--------

[Padrão]	Inglês, Albanês, Dinamarquês, Neerlandês, Finlandês, Francês, Gaélico, Alemão, Italiano, Curdo (Latim), Norueguês, Português, Espanhol, Sueco, Turco
-----------------	--

[Cent. Eur.]	Albanês, Croata, Checo, Neerlandês, Inglês, Alemão, Húngaro, Irlandês, Polaco, Romeno, Eslovaco, Esloveno e Sérvio.
---------------------	---

[Cirílico]	Búlgaro, Bielorrusso, Inglês, Macedónio, Moldávio, Russo, Sérvio e Ucraniano
-------------------	--

[Grego]	Grego
----------------	-------

[Hebreu]	Hebraico
-----------------	----------

[Chinês]	Chinês Simplificado
-----------------	---------------------

Opções de áudio, vídeo e imagem

Utilize funcionalidades avançadas quando reproduzir áudio, vídeo ou ficheiros multimédia a partir de um disco ou dispositivo de armazenamento USB.

Opções de áudio

- 1 Prima **⏏** **INFO** repetidamente para navegar pelas seguintes opções:
 - Apresentar as informações e o tempo da faixa actual.
 - **[Disco para:%c%2d:%2d%C]**: Avançar para uma secção específica do disco introduzindo a hora de reprodução do disco.
 - **[Faixa para:%c%2d:%2d%C]**: Avançar para uma secção específica da faixa introduzindo a hora de reprodução da faixa.
 - **[Selecionar faixa:%c%2d%C/%2d]**: Seleccionar uma faixa específica.

Opções de vídeo

- 1 Prima **⏏** **INFO**.
↳ O menu de opções de vídeo é apresentado.
- 2 Prima os **Botões de navegação** e **OK** para seleccionar e alterar:
 - **[Título]**: Seleccionar um título específico.
 - **[Capítulo]**: Seleccionar um capítulo específico.
 - **[Faixa]**: Seleccionar uma faixa específica (apenas para VCD/SVCD).
 - **[Áudio]**: Seleccionar um idioma de áudio para vídeo.
 - **[Legenda]**: Seleccionar um idioma de legenda para vídeo.
 - **[Ângulo]**: Seleccionar cenas de vídeo gravadas em ângulos diferentes da câmara.
 - **[Tempo faixa]**: Avançar para uma secção específica do vídeo introduzindo a hora de reprodução do título.
 - **[Tempo canal]**: Avançar para uma secção específica do vídeo introduzindo a hora de reprodução do capítulo.

- **[Tp disco]:** Avançar para uma parte específica do vídeo introduzindo a hora de reprodução do disco (apenas para VCD/SVCD).
- **[Tp. faixa]:** Avançar para uma parte específica do vídeo introduzindo a hora de reprodução da faixa (apenas para VCD/SVCD).
- **[Pré-vis]:** Seleccionar uma pré-visualização do conteúdo do disco.
- **[Repetir]:** Seleccionar um modo de repetição.
- **[Vis horas]:** Seleccionar a informação da indicação da hora.

Opções de imagem

- 1 Premir  **INFO** para aceder ao modo de pré-visualização de imagens.
↳ São apresentadas 12 imagens em miniatura.
- 2 Prima  para ir para a página de pré-visualização seguinte ou anterior.
- 3 Prima os **Botões de navegação** e **OK** para seleccionar uma imagem.

Apresentações de diapositivos

Ao reproduzir áudio, aceda a funcionalidades divertidas, como apresentações de imagens e músicas.

Apresentações de diapositivos com imagens

Veja uma apresentação de diapositivos com as suas imagens guardadas no seu disco ou num dispositivo de armazenamento USB.

- 1 Seleccionar uma imagem de um disco ou dispositivo de armazenamento USB e prima **▶II**.
- 2 Prima  para parar a apresentação de diapositivos.

Apresentações de diapositivos musicais

Crie uma apresentação de diapositivos musical para reproduzir músicas e imagens em simultâneo.

- 1 Seleccionar uma faixa de música e prima **OK**.
- 2 Prima  **BACK** e avance para a pasta de imagens.
- 3 Seleccionar uma imagem e prima **OK** para iniciar a apresentação de diapositivos.
- 4 Prima  para parar a apresentação de diapositivos.
- 5 Prima  novamente para parar a reprodução de música.

Rádio

Ouça rádio FM no seu sistema de cinema em casa e guarde até 40 estações de rádio.

O que necessita

- Antena FM.

Nota

- As rádios AM e digitais não são suportadas.
- Se não for detectado nenhum sinal estéreo, é-lhe solicitado que reinstale as estações de rádio.
- Para uma melhor recepção, coloque a antena afastada do televisor e de outras fontes de radiação.

Sintonizar estações

- 1 Ligue a antena FM como descrito no Guia de início rápido.
- 2 Prima **RADIO**.
↳ Se já tiver instalado as estações de rádio, é reproduzido o último canal que ouviu.
↳ Se ainda não tiver instalado nenhuma estação de rádio, a mensagem **AUTO INSTALL...PRESS PLAY** é apresentada no visor. Prima **▶ (Reprodução)**.
- 3 Prima os botões seguintes para ouvir ou mudar as estações de rádio:

Botão	Acção
◀ / ▶	Seleccionar uma estação de rádio programada.
Botões de navegação (esquerda/direita)	Pesquisar uma estação de rádio.
Botões de navegação (para cima/para baixo)	Ajuste fino de uma frequência de rádio.
■	Prima para parar a instalação de estações de rádio. Prima e mantenha premido para eliminar uma estação de rádio memorizada.

PROGRAM	Manual: 1) Prima PROGRAM . 2) Prima Botões numéricos para seleccionar um número para programação. 3) Prima OK para memorizar a estação de rádio. 4) Repita os passos acima para memorizar outras estações de rádio. Automático: mantenha premido durante três segundos para reinstalar as estações de rádio
----------------	--

Ouvir rádio

- Prima **RADIO**.
 - Para ouvir uma estação de rádio programada, prima **◀** ou **▶**.
 - Para procurar uma estação de rádio e ouvi-la em seguida, prima **Botões de navegação** (esquerda/direita).
- Prima **+/- (Volume)** para alterar o volume.

leitor de MP3

Ligue o seu leitor MP3 para reproduzir os seus ficheiros áudio ou música.

O que necessita

- Um leitor MP3.
- Um cabo áudio estéreo de 3,5 mm.

Reproduzir música

- Ligue o leitor MP3 ao sistema de cinema em casa conforme descrito no Guia de início rápido.
- Prima **AUDIO SOURCE** repetidamente até '**MUSIC I-LINK**' ser apresentado no visor.
- Prima os botões do leitor MP3 para seleccionar e reproduzir ficheiros áudio ou música.

Criar ficheiros MP3

Utilize o sistema de cinema em casa para converter CD de áudio em ficheiros MP3.

O que necessita

- Um disco de áudio.
- Um dispositivo de armazenamento USB

- Ligue um dispositivo USB de armazenamento ao sistema de cinema em casa.
- Reproduza o seu CD de áudio (CDDA/HDCCD).
- Prima **CREATE MP3**.
↳ O ecrã de criação de MP3 é apresentado.
- Prima os **Botões de navegação** e **OK** para seleccionar e alterar:
 - [Velocidade]:** Seleccionar a velocidade de gravação para o ficheiro.
 - [Vel bits]:** Seleccionar a qualidade de conversão.
 - [Disposit.]:** Seleccionar o dispositivo de armazenamento USB que utiliza para armazenar os ficheiros MP3.
- Navegue para o painel direito e seleccione as faixas de áudio e prima **OK**.

- Para seleccionar todas as faixas, navegue para **[Selecc tod]** e prima **OK**.
- 6** Seleccione **[Iniciar]** e prima **OK** para iniciar a conversão de MP3.
- ↳ Uma nova pasta que contém os ficheiros MP3 é criada no dispositivo de armazenamento USB.
- Para sair do menu, seleccione **[Sair]** e prima **OK**.



Nota

- Enquanto a conversão está a decorrer, não prima nenhum botão.
- CDs DTS e CDs protegidos contra cópia não podem ser convertidos.
- Não é possível guardar ficheiros MP3 num dispositivo USB de armazenamento protegido contra escrita ou por palavra-passe.

EasyLink

O sistema de cinema em casa suporta o Philips EasyLink, que utiliza o protocolo HDMI-CEC (Controlo de Electrónica de Consumo). Os dispositivos compatíveis com EasyLink, que estão ligados através de conectores HDMI, podem ser controlados com um único telecomando.

A Philips não garante uma interoperabilidade total com todos os dispositivos HDMI-CEC.

O que necessita

- Dispositivos compatíveis com HDMI-CEC.
- Uma ligação HDMI entre os dispositivos conectados.

Ligar

- 1** No televisor e outros dispositivos conectados, ligue as operações HDMI-CEC. Para mais detalhes, consulte o manual do televisor ou dos outros dispositivos.
- 2** Prima **[SETUP]**.

- 3** Seleccione **[Config vídeo]** e, em seguida, prima **OK**.
- 4** Seleccione **[Configur. HDMI] > [Config. EasyLink] > [EasyLink]** e prima **OK**.
- 5** Seleccione **[Ligado]** e, em seguida, prima **OK**.

Controlar dispositivos

Controle com um único telecomando o sistema de cinema em casa e outros dispositivos compatíveis com HDMI-CEC conectados.

Reprodução com um só toque

Se activar a reprodução com um só toque, o televisor muda automaticamente para o canal correcto quando reproduz um disco no seu sistema de cinema em casa.

Standby com um só toque

Se mantiver o botão **[Em espera]** premido no telecomando, o sistema de cinema em casa e todos os dispositivos HDMI-CEC conectados (que suportem o modo de espera com um só toque) passam para o modo de espera.

Se o modo de espera com um só toque estiver activado no seu sistema de cinema em casa, pode passar para o modo de espera com o telecomando do televisor ou de outros dispositivos de HDMI CEC.

Controlo do áudio do sistema

Quando reproduz a partir de um dispositivo que tem a saída de áudio ligada ao sistema de cinema em casa, o sistema muda automaticamente para a fonte de áudio correspondente.

Para utilizar a função de áudio com um só toque, active o Controlo do áudio do sistema e siga as instruções no televisor para mapear os dispositivos conectados para as entradas de áudio do sistema de cinema em casa.

Mapear as entradas de áudio

Quando liga um novo dispositivo ao seu sistema de cinema em casa, mapeie o dispositivo para a entrada de áudio (consulte 'Reproduzir áudio do sistema de cinema em casa' na página 20).

Reproduzir áudio do sistema de cinema em casa

Reproduza o áudio de um dispositivo conectado através do seu sistema de cinema em casa.

- 1 Prima **⏏** **SETUP**.
- 2 Seleccione **[Confg vídeo]** e, em seguida, prima **OK**.
- 3 Seleccione **[Configur. HDMI] > [Config. EasyLink] > [Controlo sist. áudio] > [Ligado]** e prima **OK**.
 - Para reproduzir áudio nos altifalantes do televisor, seleccione **[Desligado]** e avance os seguintes passos.
- 4 Seleccione **[Configur. HDMI] > [Config. EasyLink] > [Map. Entr. Áudio]** e prima **OK**.
- 5 Siga as instruções no televisor para mapear o áudio do dispositivo ligado às entradas de áudio do seu sistema de cinema em casa.

5 Alterar as definições

Esta secção ajuda-o a alterar as definições do sistema de cinema em casa.



Atenção

- Muitas das definições já estão configuradas com o melhor valor para o seu sistema de cinema em casa. A não ser que tenha uma razão específica para alterar uma definição, o melhor é manter o valor predefinido.



Nota

- Não pode alterar uma definição que esteja a cinzento.
- Para regressar ao menu anterior, prima **↶** BACK. Para sair do menu, prima **⏏** SETUP.

Imagem

Altere as definições da imagem para as adaptar às suas preferências.



Nota

- A melhor definição é seleccionada automaticamente para o televisor. Se alterar a definição, certifique-se de que o televisor suporta as novas definições.

Definições e formato da imagem

- 1 Prima **⏏** SETUP.
- 2 Selecciona **[Config vídeo]** e, em seguida, prima **OK**.
- 3 Altere as seguintes definições e prima **OK**:
 - **[Sistema TV]**: Para um formato de vídeo suportado pelo televisor.
 - **[Ecrã de TV]**: Para um formato de apresentação de imagens no televisor.
 - **[Def imagem]**: Predefinições da cor.

Resolução da imagem

Para desfrutar de uma saída de vídeo em HDMI de alta definição, ajuste as definições de vídeo HDMI que melhor se adaptam à capacidade do seu televisor:

- 1 Prima **⏏** SETUP.
- 2 Selecciona **[Config vídeo]** e, em seguida, prima **OK**.
- 3 Selecciona **[Configur. HDMI]** e, em seguida, prima **OK**.
- 4 Altere as seguintes definições e prima **OK**:
 - **[Formato Ecrã Plano]**: Para uma definição do televisor em ecrã panorâmico 16:9.
 - **[Vídeo HDMI]**: Resolução HDMI.

Imagem de alta definição

Compatível com imagens JPEG de alta definição.

- 1 Prima **⏏** SETUP.
- 2 Selecciona **[Config vídeo]** e, em seguida, prima **OK**.
- 3 Selecciona **[HD JPEG] > [Ligado]** e prima **OK**.

Som

Altere as definições de som para estas se adaptarem às suas preferências.

Áudio HDMI

O áudio HDMI é ajustado automaticamente para o nível inferior de dois canais para os altifalantes do televisor. Se não pretender emitir áudio através do televisor, desactive o áudio HDMI.

- 1 Prima **⏏** SETUP.
- 2 Selecciona **[Config áudio]** e, em seguida, prima **OK**.
- 3 Selecciona **[Áudio HDMI] > [Desligado]** e prima **OK**.

Modo nocturno

Para uma audição a baixo volume, reduza o volume dos sons elevados quando reproduz discos. O modo nocturno está disponível apenas para discos DVD e Blu-ray codificados com Dolby.

- 1 Prima  **SETUP**.
- 2 Seleccione **[Config áudio]** e, em seguida, prima **OK**.
- 3 Seleccione **[Modo nocturno]** > **[Ligar]** e prima **OK**.

Idioma

Selecione um idioma para o menu inicial, áudio e legendas.

Menu inicial

- 1 Prima  **SETUP**.
- 2 Seleccione **[Configuração geral]** e, em seguida, prima **OK**.
- 3 Seleccione **[Idioma no ecrã]** e, em seguida, prima **OK**.
- 4 Seleccione um idioma do menu para o seu sistema de cinema em casa e prima **OK**.

Áudio do disco

- 1 Prima  **SETUP**.
- 2 Seleccione **[Config prefer]** e, em seguida, prima **OK**.
- 3 Seleccione **[Áudio]** e, em seguida, prima **OK**.
- 4 Seleccione um idioma do áudio para discos e prima **OK**.

Nota

- Se o seu idioma preferido para o disco não estiver disponível, seleccione **[Outros]** na lista e introduza o código de idioma de 4 dígitos, que pode ser encontrado no final deste manual (consulte 'Código do idioma' na página 31).
- Se seleccionar um idioma que não esteja disponível num disco, o sistema de cinema em casa utiliza o idioma predefinido do disco.

Legenda do disco

- 1 Prima  **SETUP**.
- 2 Seleccione **[Config prefer]** e, em seguida, prima **OK**.
- 3 Seleccione **[Legenda]** e, em seguida, prima **OK**.
- 4 Seleccione um idioma de legendas para discos e prima **OK**.

Menu do disco

- 1 Prima  **SETUP**.
- 2 Seleccione **[Config prefer]** e, em seguida, prima **OK**.
- 3 Seleccione **[Menu Disco]** e, em seguida, prima **OK**.
- 4 Seleccione um idioma de menu para discos e prima **OK**.

Nota

- Se o seu idioma preferido para o disco não estiver disponível, seleccione **[Outros]** na lista e introduza o código de idioma de 4 dígitos, que pode ser encontrado no final deste manual (consulte 'Código do idioma' na página 31).
- Se seleccionar um idioma que não esteja disponível num disco, o sistema de cinema em casa utiliza o idioma predefinido do disco.

Controlo dos pais

Restrição do acesso a discos.

“Password” (Palavra-passe)

Pode definir ou alterar a sua palavra-passe para reproduzir um disco com restrições.

- 1 Prima **⏏** **SETUP**.
- 2 Seleccione **[Config prefer]** e, em seguida, prima **OK**.
- 3 Seleccione **[P-passe]** e, em seguida, prima **OK**.
↳ É apresentado um menu para alterar a palavra-passe.
- 4 Siga as instruções no televisor para definir ou alterar a palavra-passe.
 - Se não tiver uma palavra-passe ou se se tiver esquecido desta, introduza **0000**.
- 5 Prima **OK**.

Classificações

Alguns discos são gravados com classificações de acordo com idade. Pode configurar o seu sistema de cinema em casa para reproduzir apenas discos com uma classificação etária inferior à idade do seu filho.

- 1 Prima **⏏** **SETUP**.
- 2 Seleccione **[Config prefer]** e, em seguida, prima **OK**.
- 3 Seleccione **[Controlo parental]** e, em seguida, prima **OK**.
- 4 Seleccione uma classificação etária e prima **OK**.
 - Para reproduzir todos os discos independentemente da classificação, seleccione o nível **8**.
- 5 Utilize os **Botões numéricos** para introduzir a palavra-passe.

Bloquear disco

Para restringir o acesso a discos que não estão codificados com classificações e controlo parental, bloqueie o disco manualmente. Pode bloquear até 20 discos no seu sistema de cinema em casa.

- 1 Durante a reprodução de um disco, prima **⏏** **SETUP**.
- 2 Seleccione **[Configuração geral]** e, em seguida, prima **OK**.
- 3 Seleccione **[Bloq disco] > [Bloquear]** e prima **OK**.
↳ Uma mensagem solicita-lhe a introdução da palavra passe.
- 4 Introduza a palavra-passe com os **Botões numéricos**.
↳ O disco é bloqueado.
 - Para reproduzir o disco bloqueado, introduza a palavra-passe.

Poupança de energia

Poupe energia através da alteração das definições seguintes.

Auto standby

Quando estiver a reproduzir um disco ou um dispositivo de armazenamento USB, mude o seu sistema de cinema em casa automaticamente para o modo de espera:

- este estiver em pausa ou modo de reprodução parada e
 - se não for premido nenhum botão durante 30 minutos.
- 1 Prima **⏏** **SETUP**.
 - 2 Seleccione **[Configuração geral]** e, em seguida, prima **OK**.
 - 3 Seleccione **[Stand.Auto.] > [Ligado]** e prima **OK**.

Temporizador

Defina temporizadores para mudar o sistema de cinema em casa para o modo de espera depois de um determinado período de tempo.

- 1 Prima **⏏** **SETUP**.
- 2 Seleccione **[Configuração geral]** e, em seguida, prima **OK**.
- 3 Seleccione **[Temporizador]** e, em seguida, prima **OK**.
- 4 Seleccione o período de tempo para o temporizador:
 - ↳ O temporizador pode ser definido para até 60 minutos. Se o temporizador for definido para **[Desligado]**, este desliga-se.
- 5 Prima **OK** para activar:
 - ↳ O sistema de cinema em casa passa para o modo de espera após o tempo especificado.

Protecção de ecrã

Mudança automática do seu sistema de cinema em casa para o modo de protecção de ecrã se:

- este estiver em pausa ou modo de reprodução parada e
- se não for premido nenhum botão durante 10 minutos.

- 1 Prima **⏏** **SETUP**.
- 2 Seleccione **[Configuração geral]** e, em seguida, prima **OK**.
- 3 Seleccione **[Protec ecrã]** > **[Ligado]** e prima **OK**.

Painel do visor

Altere a luminosidade do painel do visor do sistema de cinema em casa.

- 1 Prima **⏏** **SETUP**.
- 2 Seleccione **[Configuração geral]** e, em seguida, prima **OK**.
- 3 Seleccione **[Visor escurec]** e, em seguida, prima **OK**.

- 4 Seleccione o brilho e prima **OK**.

Aplicar definições de fábrica

Reponha as predefinições do seu sistema de cinema em casa. Não é possível repor as definições do controlo parental.

- 1 Prima **⏏** **SETUP**.
- 2 Seleccione **[Config prefer]** e, em seguida, prima **OK**.
- 3 Seleccione **[Predefinição]** e, em seguida, prima **OK**.
- 4 Seleccione **[Reiniciar]** e, em seguida, prima **OK**.

6 Actualização de software

Para continuar a obter as melhores funcionalidades e suporte para o seu sistema de cinema em casa, actualize o software regularmente. Compare a versão do seu software actual com a versão mais recente em www.philips.com/support.

Verificar a versão do software

- 1 Prima  **SETUP**.
- 2 Seleccione **[Config prefer]** e, em seguida, prima **OK**.
- 3 Seleccione **[Info. da versão]** e, em seguida, prima **OK**.
↳ É apresentada a versão do software.

Actualizar o software através de USB ou CD-R

O que necessita

- Um CD-R ou uma unidade flash USB com, no mínimo, 75 MB de memória. A unidade flash USB deve ter formatação FAT. Não utilize um disco rígido USB.
- Um computador com acesso à Internet.
- Um utilitário de arquivo que suporta o formato de ficheiro ZIP (por exemplo, WinZip® para Microsoft® Windows® ou Stuffit® para Macintosh®).

Passo 1: Transferir o software mais recente

- 1 Ligue uma unidade flash USB ou insira um CD-R no seu computador.

- 2 No seu navegador Web, vá a www.philips.com/support.
- 3 No Web site de suporte da Philips, encontre o seu produto e localize **Software e controladores**.
↳ A actualização do software está disponível num ficheiro zip.
- 4 Guarde o ficheiro zip no directório raiz da sua unidade flash USB ou CD-R.
- 5 Utilize o utilitário de arquivo para extrair o ficheiro de actualização de software no directório raiz.
- 6 Retire a unidade flash USB ou o CD-R do seu computador.

Passo 2: Actualizar o software



Aviso

- Se utilizar uma unidade flash USB, assegure-se de que não há nenhum disco no compartimento do disco e de que o compartimento do disco está fechado.

- 1 Ligue a unidade flash USB ou insira o CD-R no seu sistema de cinema em casa.
- 2 Mude o seu televisor para a fonte correcta do seu sistema de cinema em casa.
- 3 Siga as instruções no televisor para concluir a actualização.
↳ Quando a actualização do software estiver concluída, o sistema de cinema em casa desliga-se automaticamente. Se este não reiniciar, desligue o cabo de alimentação durante alguns segundos e volte a ligá-lo.



Nota

- Enquanto a actualização de software estiver a decorrer, não desligue a alimentação, nem retire a unidade flash USB ou CD-R.

7 Especificações do produto

Nota

- As especificações e o design estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Códigos de região

A placa de identificação na parte posterior ou inferior do sistema de cinema em casa indica as regiões que este suporta.

Região	DVD
Europa, Reino Unido	
Ásia Pacífico, Taiwan, Coreia	
América Latina	
Austrália, Nova Zelândia	
Rússia, Índia	
China	

Formatos multimédia

- DVD de vídeo, DVD+R/RW, DVD-R/RW, DVD+R-R DL, CD-R/CD-RW, CD de áudio, CD/SVCD de vídeo, ficheiros de imagens, ficheiros MP3, multimédia WMA, multimédia DivX, dispositivo de armazenamento USB

Formatos de ficheiro

- Áudio: .mp3, .wma
- Vídeo: .avi, .divx, .mpg, .mpeg
- Imagem: .jpg, .jpeg

Amplificador

- Potência de saída total: 300 W RMS (30% THD)
- Frequência de resposta: 20 Hz- 20 kHz / ± 3 dB
- Relação sinal/ruído: > 65 dB (CCIR) / (ponderação A)
- Sensibilidade de entrada:
 - AUX: 2 V
 - Music iLink: 1 V

Vídeo

- Sistema de sinais: PAL / NTSC/Multi
- Saída HDMI: 480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p

Áudio

- Entrada de áudio digital S/PDIF:
 - Óptica: TOSLINK
- Frequência de amostragem:
 - MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
 - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Taxa de bits constante:
 - MP3: 32 kbps - 320 kbps
 - WMA: 64 kbps - 192 kbps

Rádio

- Gama de sintonização:
 - Europa/Rússia/China: FM 87,5-108 MHz (50 kHz)
 - Ásia Pacífico/América Latina: FM 87,5-108 MHz (50/100 kHz)
- Relação sinal/ruído: FM 50 dB
- Resposta em frequência: FM 200 Hz - 12,5 kHz / ± 6 dB

USB

- Compatibilidade: USB (2.0) de alta velocidade
- Compatibilidade de classe: Classe de armazenamento em massa USB (MSC - Mass Storage Class)
- Sistema de ficheiros: FAT16, FAT32
- Memória máxima suportada: < 160 GB

Unidade principal

- Fonte de alimentação:
 - Europa/China/Rússia/Índia: 220-240 V~, 50 Hz
 - América Latina/Ásia Pacífico: 110-240 V~, 50-60 Hz
- Consumo de energia: 55 W
- Consumo de energia em espera: ≤ 0,5 W
- Dimensões (LxAxP): 360 x 58 x 325 mm
- Peso: 2,3 Kg

Subwoofer

- Potência de saída: 50 W RMS (30% THD)
- Impedância: 4 ohm
- Diâmetro do altifalante: woofer de 133 mm (5,25")
- Dimensões (LxAxP): 160 x 265 x 265 mm
- Peso: 2,5 kg
- Comprimento do cabo: 3 m

Altifalantes

Altifalante central:

- Potência de saída: 50 W RMS (30% THD)
- Sistema: 1 altifalante de gama total de 63,5 mm (2,5")
- Impedância do altifalante: 4 ohm
- Diâmetro dos altifalantes: 1 woofer de 63,5 mm (2,5")
- Dimensões (LxAxP): 84,5 x 89 x 89 mm
- Peso: 0,27 kg
- Comprimento do cabo: 2 m

Altifalante dianteiro/traseiro:

- Potência de saída: 4 x 50 W RMS (30% THD)

- Impedância do altifalante: 4 ohm
- Diâmetro dos altifalantes: 1 altifalante de gama total de 63,5 mm (2,5")
- Dimensões (LxAxP): 84,5 x 89 x 89 mm
- Peso (frontais): 0,27 kg cada
- Peso (traseiros): 0,27 kg cada
- Comprimento do cabo (frontais): 3 m
- Comprimento do cabo (traseiro): 7 m

Pilhas do telecomando#10;

- 2 AAA-R03-1,5 V

Laser

- Tipo: laser semiconductor GaAlAs (CD)
- Comprimento de onda: 645 - 665 nm (DVD), 770 - 800 nm (CD)
- Potência de saída: 6 mW (DVD), 7 mW (VCD/CD)
- Divergência do feixe: 60 graus.

8 Resolução de problemas



Aviso

- Risco de choque eléctrico. Nunca retirar o revestimento do produto.

A garantia torna-se inválida, se tentar reparar o produto sozinho.

Se tiver problemas ao utilizar o produto, verificar os seguintes pontos antes de solicitar assistência. Se o problema persistir, obtenha ajuda em www.philips.com/support.

Unidade principal

Os botões do sistema de cinema em casa não funcionam.

- Desligue o sistema de cinema em casa da alimentação eléctrica durante alguns minutos e volte a ligá-lo.

Imagem

Sem imagem.

- Certifique-se de que o televisor está ligado à fonte correcta para o sistema de cinema em casa.

Nenhuma imagem num televisor ligado via HDMI.

- Certifique-se de que o cabo HDMI não está danificado. Se este estiver danificado, substitua-o por um cabo novo.
- Se isto acontecer ao alterar a resolução de vídeo HDMI, mude para o modo predefinido: prima **▲** para abrir o compartimento do disco e, em seguida, prima **304** no telecomando.
- Aguarde para 10 segundos para recuperação automática ou mude a

definição de vídeo HDMI (consulte 'Resolução da imagem' na página 21).

O disco não é reproduzido com vídeo de alta definição.

- Certifique-se de que o disco contém vídeo de alta definição.
- Certifique-se de que o televisor é compatível com vídeo de alta definição.
- Utilize um cabo HDMI para ligar ao televisor.

Som

Sem som dos altifalantes do sistema de cinema em casa.

- Ligue o cabo de áudio do seu sistema de cinema em casa ao seu televisor ou a outros dispositivos. (consulte 'Ligar áudio do televisor e de outros dispositivos' na página 11)
- Reponha o seu sistema de cinema em casa para as predefinições de fábrica (consulte 'Aplicar definições de fábrica' na página 24) e, em seguida, desligue-o e volte a ligá-lo.
- No seu sistema de cinema em casa, prima **SOURCE** repetidamente para seleccionar a entrada de áudio correcta.

Som distorcido ou eco.

- Se reproduzir áudio do televisor através do sistema de cinema em casa, assegure-se de que o som do televisor está cortado.

O áudio e o vídeo não estão sincronizados.

- 1) Mantenha **AUDIO SYNC** premido. 2) Prima **+/-** num intervalo de cinco segundos para sincronizar o áudio com o vídeo.

Reprodução

Não é possível reproduzir um disco.

- Limpe o disco.
- Assegure-se de que o sistema de cinema em casa suporta o tipo de disco (consulte 'Formatos multimédia' na página 26).

- Certifique-se de que o sistema de cinema em casa suporta o código de região do disco (consulte 'Códigos de região' na página 26).
- Se o disco for um DVD±RW ou DVD±R, assegure-se de que este está finalizado.
- Este comportamento é normal quando utiliza o EasyLink (HDMI-CEC) da Philips. Para o sistema de cinema em casa funcionar de modo independente, desligue a função EasyLink.

Não é possível reproduzir um ficheiro DivX.

- Certifique-se de que o ficheiro DivX foi codificado de acordo com o "Home Theatre Profile" com o codificador DivX.
- Certifique-se de que o ficheiro DivX está completo.

As legendas DivX não são apresentadas correctamente.

- Certifique-se de que o nome do ficheiro de legendas é igual ao nome do ficheiro do filme (consulte 'Legendas' na página 15).
- Seleccione o conjunto de caracteres correcto: 1) Prima **⏏** **SETUP**. 2) Seleccione **[Config prefer] > [Legenda DivX]**. 3) Seleccione o conjunto de caracteres suportado. 4) Prima **OK**.

Não é possível ler os conteúdos de um dispositivo de armazenamento USB.

- Certifique-se de que o formato do dispositivo de armazenamento USB é compatível com este sistema de cinema em casa.
- Assegure-se de que o sistema de ficheiros no dispositivo de armazenamento USB é suportado pelo sistema de cinema em casa.

O sinal "entrada inválida" ou "x" é apresentado no televisor.

- A operação não é possível.

A funcionalidade EasyLink não funciona.

- Assegure-se de que o sistema de cinema em casa está ligado a um televisor com EasyLink da marca Philips e que a opção EasyLink está activada (consulte 'EasyLink' na página 19).

Quando liga o televisor, o sistema de cinema em casa liga-se automaticamente.

9 Aviso

Esta secção contém os avisos legais e das marcas registadas.

Direitos de autor



Este item incorpora tecnologia de protecção contra cópia protegida pelas patentes dos E.U.A. e outros direitos de propriedade intelectual da Rovi Corporation. A manipulação e a alteração são proibidas.

Conformidade



Este produto cumpre os requisitos de interferências de rádio da União Europeia.

Marcas comerciais



Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby e o símbolo de duplo D são marcas comerciais da Dolby Laboratories.



DivX®, DivX Ultra®, DivX Certified® e os logótipos associados são marcas comerciais da Rovi Corporation ou das suas sociedades participadas e são utilizados sob licença.

DivX Ultra® Certified para reproduzir vídeo DivX® com funcionalidades avançadas e conteúdo superior.

SOBRE O VÍDEO DivX: DivX® é um formato digital de vídeo criado pela DivX, LLC, uma sociedade participada da Rovi Corporation. Este aparelho é um dispositivo DivX Certified® que reproduz vídeo DivX. Visite divx.com para mais informações e ferramentas de software para converter os seus ficheiros em vídeos DivX. SOBRE O DIVX VIDEO-ON-DEMAND:

Este dispositivo DivX Certified® tem de ser registado para poder reproduzir filmes DivX de Video-on-Demand (VOD) comprados. Para obter o seu código de registo, localize a secção DivX VOD no menu de configuração do dispositivo. Visite vod.divx.com para mais informações sobre como concluir o seu registo.



HDMI e logótipo do HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing LLC nos Estados Unidos e noutros países.



10 Código do idioma

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Isienska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerbaijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slav; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Türkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrvatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		

11 Índice remissivo

A

activar	
HDMI-CEC	19
protecção de ecrã	24
standby automático	23
actualização de software	
actualização	25
verificar versão actual	25
altifalantes	
Configuração	9
configuração manual	9
especificações	27
ligar	9
posição	8
Som surround	13
amplificador	26
Antena FM	9
apresentações de diapositivos	
imagem	17
musical	17

Á

áudio	
Áudio HDMI	21
configuração de altifalantes	9
definições	21
especificações	26
modos predefinidos	13
qualidade	11

C

classificações	23
código VOD para DivX	15
códigos de região	26
conectores	
conectores frontais	9
configurar altifalantes	
manualmente	9
configurar manualmente os altifalantes	9
controlo	
controlo parental	23

Easylink (HDMI-CEC)	7
rádio	17
reproduzir disco	13
unidade principal	5
controlo de sistema áudio	19

controlo parental	
bloquear disco	23
classificações	23
palavra-passe	23
criar MP3	18

cuidados	
ambiente	4
produto	4

D

definições	
alimentação	23
áudio	21
Áudio HDMI	21
controlo parental	23
HDMI-CEC	19
idioma das legendas	22
idioma de menu	22
idioma do disco	22
imagem	21
palavra-passe	23
predefinição	24
protecção de ecrã	24
restaurar	24
standby automático	23
temporizador	24
vídeo	21
vídeo HDMI	21
definições de fábrica	24

desactivar	
HDMI-CEC	19

discos	
bloquear/desbloquear	23
botões de controlo	13
DivX	15
Idioma de áudio	22
idioma de menu	22
imagem	17
legenda	22
opções	16
opções de áudio	16

procura por tempo	16
reproduzir	13
sincronizar imagem e som	14
títulos	16

Dispositivo USB de armazenamento

especificações	27
opções	16
reproduzir	15

DivX

código VOD	15
conjunto de caracteres	16
legendas	15

E

EasyLink (HDMI-CEC)

botões de controlo	7
controlo de sistema áudio	19
mapear as entradas de áudio	20
reprodução com um só toque	19
reproduzir áudio	20
standby com um só toque	19

energia

luminosidade	24
protecção de ecrã	24
standby automático	23
temporizador	24

especificações do produto

F

formatos de vídeo	26
formatos multimédia	26

H

HDMI

áudio	21
definições de vídeo	21

HDMI-CEC

I

idioma

áudio	22
código do idioma	31
legenda	22
menu do disco	22

menu no ecrã	22
--------------	----

Idioma de áudio

	22
--	----

imagem

apresentações de diapositivos	17
definições	21
JPEG de alta resolução	21
resolução de problemas	28

L

legenda

conjunto de caracteres	16
idioma	22

ligar

altifalantes	9
TV (composto)	11
TV (HDMI)	10

luminosidade

M

mapear as entradas de áudio

marcas comerciais

modo de som

MP3

apresentar conteúdos	14
conector	9
criar MP3	18
reproduzir	18

O

opções de áudio

opções de imagem

opções de vídeo

P

painel de apresentação

palavra-passe

Philips Easylink

posição

conectores	9
posição	8

preferências

alterar a palavra-passe	23
áudio	21
idioma de menu	22

legenda	22
menu do disco	22
painel de apresentação	24
protecção de ecrã	24
standby automático	23
temporizador	24
procura por tempo	16
protecção de ecrã	24

R

rádio	
Antena FM	9
botões de controlo	17
especificações	26
ouvir rádio	18
sintonizar estações	17
reciclagem	4
repetir	16
reprodução com um só toque	19
reproduzir	
apresentações de diapositivos	17
discos	13
MP3	18
rádio	26
resolução de problemas	28
USB	15
resolução de problemas	
imagem	28
ligação	28
reproduzir	28
som	28
unidade principal	28

S

segurança	
eliminação	4
utilização do produto	3
sincronizar imagem e som	14
software	
actualização	25
verificar versão actual	25
som	
modo de som predefinido	13
resolução de problemas	28
sincronizar imagem e som	14
Som surround	13

standby automático	23
standby com um só toque	19
subwoofer	
especificações	27

T

telecomando	
pilhas	27
visão geral	5
temporizador	24
títulos	16

U

unidade principal	
especificações	27
resolução de problemas	28
visão geral	5
USB	
formato	27

V

vídeo	
código VOD para DivX	15
definições de imagem	21
sincronizar imagem e som	14
visão geral	
conectores	9
configuração de altifalantes	9
definições	21
HDMI-CEC	19
telecomando	5
unidade principal	5
visor	
menu MP3/JPEG	14
menu VCD/SVCD	14



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

HTD3500_12_UM_V1.0

